玲瓏

第五十期

周年紀念號



哥倫比亞大學
中文圖書館章

P4170
1113

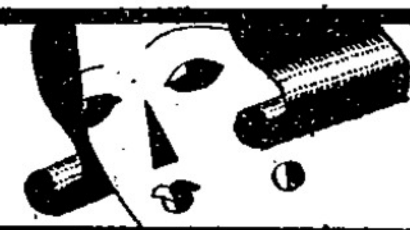
2035



上海女子職業會會員合影

▲封面 王愛美女士▼

2036



婦女

中日之婦女職業

(賀秀芳)

因爲女子的心細，且很有責任心，所以有些事情，確比男子做得好，因而有一般頭腦新穎的商店經理，洋行買辦，就利用女子來辦事，而女子方面，本來慣守閨房，不越雷池一步，現在受了歐美風雨的薰陶，毅然自願現身說法，犧牲色相，實行非以役人乃役于人的宗旨，就組織了女子職業的團體(參閱右幅照片)這實是社會的好現象，也是國家的朝氣，殊不知我國正在提倡

週年紀念特刊要目

▲中日之婦女職業
▲春心蕩蕩
▲侮辱女性的話
▲小呂宋的華僑
▲過嫁給富家子
▲男子的怪脾氣
▲糾正他們
▲生育後的我
▲萬惡人爲首
▲妻妾同居之苦
▲陸小曼小傳
▲竊玉偷香的男子
▲新娘的美容術

女子職業的時候，忽聞日本政府有取締女子職業的禁令，因爲日本軍閥近來除以武力侵掠我國外，並努力於生育敎養的工作，據聞其禁令的理由，有下列二點

(一)日本軍閥不顧公理，引起各國反響，尤以我國(指日本)和美國深結惡感等因，而激動民衆，抵制日貨，所以日本的工商業，一落千丈，失業的男子，佔全國六分之二，而一般女子，恃其姿色之魔力，競奪男子之飯碗，日本政府，以爲女子多一位置就是多一失業男子，所以有取締女子職業的必要。

(二)日本軍閥，不顧公理，又用武力壓迫鄰邦，所以一面鬧失業恐慌，一面又感實力不足，以爲一般有職業之婦女，往往移其家庭觀念而努力服務，不能繁盛的生育，要增多人口，非取締女子職業不可。

看了上列二點理由，就可以明白日本軍閥，處處以專制手段，壓迫民衆，連女子的生育，也受其監視，其猙獰的獸臉，可以想見了，我們要曉得職業和生育，是二件事，風馬牛不相及的，日本政府竟引爲連帶關係，其頭腦之簡單，可見一般，而其神經過敏，實堪發噱，深望我國當局，弗效愚法，應獎勵振興實業，提倡女子職業，開女界的出路，關國家的曙光。

玲

春心蕩蕩

（黎錦暉作）

愛情本來是假

紅了桃花，白了梨花，香了茉莉花，醉了玫瑰花，前也花，後也花，春光到我家，戴著櫻花，佩著蘭花，拈着海棠花，抱着杏子花，左也花，右也花，春色難描畫，開了鮮花，摘了鮮花，放了心花，湧出了愛的花，春心蕩蕩，不覺亂如麻，

每逢想他，先要恨他，再要罵他，方才饒了他！古往今來，愛情本來是假，何忍怪了他，古往今來，有幾個眞情人，說過眞情話，趕快丟開罷，採了鮮花，丟了鮮花，關了心花，收了愛的花，忘了他，別想他，解開裟和枷，不要牽掛！

此係黎氏之舊作，寓意深刻，罵得男子極爲痛快，但亦不可一概而論否則明媚的春光將無結婚者矣，

給現代的夫妻

（冰水）



■你若要家庭，不陷於破裂，終生幸福，不趨于末路，你祇有抱着原諒和「忘記」的心，如果你一方面說「原諒」，一方面又時常責怒他過去的過失，你就走上懸崖的途徑了，

■男人對他妻子，失信之後，她所受的痛苦。好比你的心坎上。受了刀刺永遠留着傷痕。她對他以前一切的愛情和信任心。也立刻化爲烏有了。

■妻子如果遇到不如意的事情時，她唯一的方法。便是利用智理同膽量。去應付環境。如果一味意氣用事。那末他的痛苦更難受了。

■若使丈夫所說『他同另外一個女子要好的時候。他心裏還是愛他的妻子』的話。是很難使她信服。

■西諺說「半塊麵包。終比沒有麵包好」。補過的愛情。終比沒有愛情好。這幾句却是給重溫舊好的夫婦惟妙的安慰。（完）

侮辱女性的話

（蓮芳女士）

前幾天在公園裏閒坐着，忽然聽見鄰座的

玲

二個男子。正在談愛經，甲向乙說『看你不聲不響，居然給你得到一個戀人，有什麼捷徑麼，』乙說『這是很便當的，化了五塊錢叫姊姊代請一位女友去看電影，回來的時候買兩雙絲襪送給她，再叫姊姊替我拉攏，三五次就得了』姊妹們，我們豈是這樣賤的麼，要免除這種侮辱，我們應該自高一點，更不要貪那買得到的東西——男子贈品(完)

小呂宋華僑的近況

(陳玉珥女士)

瓏



小呂宋是非列濱的首都，也是東方有名的商埠我國人居住該地者很多。並且握有商業之牛耳。故華僑社會各種事業。很為發達。茲將其情形約略記述如下。教育在前幾年最為發達。這兩年來。因受商業衰落的影響。教育局接濟經費。漸覺不支。所以辦理未免稍為退步。其中設備較為週全的男校。有中西與普智。女校有聖公會與僑螺。中學只有一間華僑中學。是男女同學。創辦還不十分完備。思想方面華僑雖住在外國人地方。只有服裝被同化。對于國內舊時的風俗習慣。還是保守。存古風的人居多的。這種僑民對於兒

女的婚姻都不許自由的。雖行結婚禮時儀式都是新的。但其實十分有九分是父母主婚的。其中不知斷送幾許青年的幸福，但新思想的卻太新了。他們大半是娶非婦女。因此不曉得使他們的兒女。受中國的教育。所以結果都是非化。不但替非人添丁。還要送他們許多一生辛辛苦苦積下來的財產。不過僑民對于愛國心卻很普遍。自我國發生水災。日本出兵侵略我東三省。以至最近滬上中日戰爭之後。雖然商業蕭條。經濟困難。但是卻不爲了困難而稍爲冷淡。仍舊踴躍捐款。尤其是滬戰的時候。各華字報。每天都出幾次的號外。專刊戰事消息。華童沿街叫賣。家家爭買。頃刻就賣完。由此可見僑民關心國事了。婦女界平時在社會不甚活動。經濟不能自立。在家爲賢妻良母者居多。但是在這國難當前。他們也不肯落在人後。出來而組織募捐隊。四出向僑界勸捐和開婦女宣傳會。目的專爲喚醒不受教育之同胞。使他們曉得共同起來救國。女學生很樸素。都不畫眉毛也不施塗唇膏。至於運動。各學校各團體和大商店。都有組織球隊每星期日互相作友誼的比賽。以資練習。成績以足球籃球最好。可惜田徑一項。不大提倡。女界對體育。不甚注意。所以沒有特出體育人才。其他和上海大同小異。總而言之。不失爲僑民之好模

玲

稿就是了○（珍玲按陳玉摛女士○久居菲島○對于該地風情習俗○明如指掌○其他詳情○當絡續在本刊發表○女士性沉靜寡言笑○待人接物○尤為可親○素有大志○願為女界揚眉吐氣○不愧巾幗丈夫○特為介紹于讀者○其玉影見本刊第二〇六五頁）

瓏

逼嫁富家子弟的呼聲 （舊塵）

結婚的要素是愛情，不是金錢，世界上最幸福的家庭，都是經過阻礙然後成功的，經過犧牲然後達到的，如果有眞實誠懇的愛情，纔能做到時時刻刻犧牲自己的成見，容納你情侶所有的特殊怪癖脾氣，若是你的愛情是誠摯的，不滅的，那末你犧牲了你無己的意見去幫助別人，你反會覺到自上的快活。



男子的怪脾氣

（丁蘭心女士）

女子如果正正經經和男子談話，他們偏偏要裝若狐疑○窮詢極問○等到女子不堪耐煩○火急冲天○破口的向他怒罵的時候○他却自然而然的會和顏悅耳○因此我說男子是賤骨是未始不可的

不錯沒有錢是不能組織家庭的。日常生活需要的東西。都用着牠。家庭裏面，天天聽見餓狠的叫喊，夫妻間吃完早餐便要愁晚膳，這種的家庭，一定是很沒有趣味的。

可是幸福不是金錢可以買到的，年輕的夫妻，穿了時髦的衣服，坐了貴重的汽車，天天宴會，也不一定是福氣，隨便那一個女子，若是把她的青春愛情的甜夢，給金錢賣去了，她一定做了虧本的買賣，

其實一個女子，若是嫁了一個窮的丈夫，而能夠幫助他發展起來，她一

糾正他們

（抱蘭）

男女之結合。先發生情愛。然後進而發生肉體關係。「指結婚而言」這乃是正當步驟。但今之男子們。尤其是上海的男子們。他們的步驟。往往對了一個女子。在沒有達到戀愛的一步。就想滿足其肉慾。因此。淫風就一天底利害一天。長此以往。假使無人出而糾正之。恐怕愛情之道。不得深印留於男子們的腦府了。那末女子們之被蹂躪者。一定比現在的多。所以非有女子們自已出來糾正不可。

生的經歷，總算有驚人的偉大處，並且他同他男人間的關係是比任何富貴夫婦來得密切，因爲他們在生命的道路上，曾經手攜手互助地作人生的奮鬥，他倆愛情的基地下面，已加上了一層神聖的層殼，永遠不再分離，

我認得的女友中一個，她時常對我說「現在我丈夫雖然有名氣了，家裏的錢太多了，但是我覺得我一生最快活的時候，還是當我初嫁的時候，我們是住在小小的兩間房子裏，打掃澆洗，一概事情都是由我操理，偶然儲蓄到些少幾個星期省下來的錢，便買只雞子做着，買雙新鞋子穿穿，每逢到這個日子，我們都快活非常。」

美國的自由戀愛歷史，牠的偉大的地方，不是單在兒女情長的甜蜜故事當中，却在教人具獨立性質和精神上頭，一對天眞的情人，向着光明的途徑，爭執奮鬥我倆所有的，所依靠的，不過是愛情，希望，膽量和毅力，

所以，如果你愛你的情人，不要管他是窮還是富，你可以嫁他，破舊不堪的房子裏的愛情，是巍然大廈裏面找不到的，況且愛情是買不到的，

爲金錢而結婚是不妥的，因此嫁給金錢的女人們，時常因他丈夫床頭金盡而至情財兩失，姊妹們呀，千萬不要做金錢的犧牲者，


利華皂粉
切勿毀損貴重絲襪
用利華皂粉最爲妥當
利華皂粉。價雖稍貴。然而結果。可省不少。且衣服之鮮麗。較久二倍。利華皂粉决不損傷極嫩之顏色或頂好之衣料。凡能入水洗者。則在利華皂水中。洗之亦必安全
各處藥房洋雜貨店均有出售
駐華利華肥皂有限公司
Lux
For all fine laundering
樣品贈券
聲明此廣告附上郵票五分即寄利華皂粉樣子一盒說明書一本
此致上海信箱二〇四六號皂粉部
姓名
住址
(玲)

生育以後的我

（谷韻芳女士）

『戀愛是激鬥的戰場，不是玫瑰的花園』，這兩性間應具的態度，在艾迪博士演講叢書青年與女性中，已詳述之，姑且不論，作者且把個人結婚後的生活和生育後的生活記之，以告我青年讀者們，在黃金的青春時期，我倆從困苦中奮鬥，由勝利而達到理想中美滿的新生活，這一切的策畫和組織，尤其是在困苦中過來的，更使我倆抱着『共存共榮』的主義，向前猛進，一切的一切，都會感覺興奮着，他負生產的責任，我司消費的職責，彼此互助互相諒解，相敬相愛，在這共同生活之下，實有無限的興味，我倆能維持愛的永久，也以此為原則。

本來生育這事，是我倆最不願意的，而生育後的撫養，更是我倆所厭惡的事，我也常常這樣想着—



◀谷韻芳女士與其愛兒合影▶

——一對平時稱爲美滿的伉儷，假如他們中間產生了一個嬰孩，也許會減少或阻礙兩性間的愛情，——可是事實偏不是這樣，生育痛苦是生理上必然的事，當我倆生了一個嬰孩之後，我倆的情感更加密切，我倆既有了嬰孩，不能不善爲栽培，同時孩兒天眞爛漫，（未完）



讀者呼聲

請姊妹他們將困難之問題。不知所措之心事。及痛苦被欺之情形寄下。當代爲解決。。（珍玲）

丈夫娶妾後余之痛苦

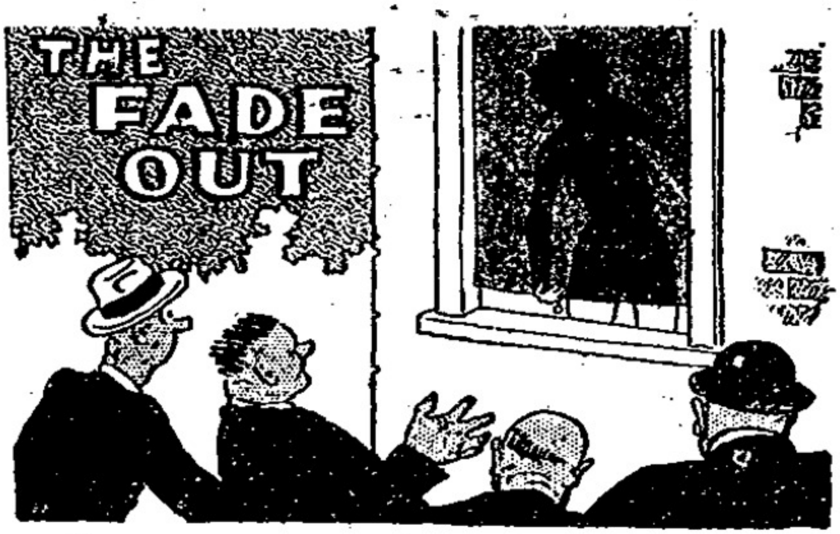
（陳徐龍紋女士）

余爲一舊式家庭之女子，歸嬪余夫已十有餘年，初伉儷感情濃厚，甚有閨房唱隨之樂，孰意好景無常，惡境臨頭，余嫁後兩載。誕育一女後郎無繼，余夫因余久不作繭。嗣後遂納浪漫女子爲繼室。前因處夫婦感情發生裂痕。乃暗築金屋。藏嬌於外。事痛余因入言傳論。因而偵悉。夫婦之間，遂大起爭執，其後余經人排解，忍後息事，惟因經濟困難，終歸同居，瞬息三載，而余之精神環境已淪於悲苦之境，予非不自愛，乃悔諮初未嘗還處，故祗有忍氣吞聲而已，（下期續刊）

玲

萬惡『人』爲首 (白玉)瓏

俗語說，「萬惡淫爲首」，因此世人每把女性認爲淫的罪魁，在女性的一舉一動間，都被下賤的男性視爲引誘，這未免太寃枉了她們了，



(披格)挺着胸，伸着掌，對着右鄰禿頂的波賽說，噫！你看，這女子又在利用她自己的肉體在引誘我們男性了，

(披格)縮着他那光滑的頭回答說，這是女性的慣技，算不得什麽一回事，

(波賽)高鼻子的卡脫說，呀！胡說，女性未必有這居心，不過也許因爲看見了我，她便忘形了，

(按)男性每會忘記了他們自己的醜態，把自己當作至尊無上的皇帝，其實他們在這種舉動之下，忘記其本性的卑鄙齷齪，但是也許圖中那不發一言的胖子，居心會比開口的三個更惡，

沃度兒



沃度兒牙水
牙膏及牙刷
均為歐美人
士所樂用誠
以潔牙固齒
清香爽口有
益衞生洵摩
登士女所宜
必備之物也

總經理
德商禮和洋行

各大藥房百貨
公司均有出售

玲

2050

TANGEE

丹祺

點唇膏







丹祺點唇。色澤自然。不深不淡。與普通點唇管迥異。用後唇色立變。神妙無比。且色澤可與個人面容天然符合。丹祺更有一特色。即色澤永存。着水不退。又以其係油膏底子。用後嘴唇滋潤不燥。

丹祺之鏡盒臙脂。塗諸香腮。同一神妙。其色亦可與個人面容符合。



上海經理

霍傑士洋行

滙豐銀行房子

Muller, Maclean & Co. Inc.
China Building, Hongkong

2051

瓏

陸小曼小傳

詩人徐志摩之妻陸小曼，爲北平交際界的明星，爲財政部長陸建三之女，母名曼華，原籍崑山，今乃改籍常州，初在東單三條法文學堂肄業，其芳名曰Rose 未畢業而輟學，有王賡者，字受慶，自美國陸軍大學畢業歸，建三喜其人品高尙，因以小曼字之，既婚，情愛尙篤，時聞小曼呼受慶爲Friday，不知其意



◀陸小曼小影▶

▲左圖：王愛芬女士玉照 （黃仲長贈）



回憶前情不禁顧影自憐的女星胡蝶近影

光華大學陳美璣女士的時裝。她是愛好歌唱和擅長運動的女傑。（林澤民攝）





蘇燕生女士玉影

何指，受慶初供職于陸軍部，以欠薪過多，不能維持生計，乃至哈爾濱，任警察總署署長，又不得志，乃返京，任路警總局副局長，月之所入，不足供小曼之交際費，小曼性豪侈，每晚必高朋滿座，又常跳舞於北平六國飯店，人呼爲陸小姐者，卽小曼也，受慶雖曾留學於美，頗不喜奢靡之習，故極力反對小曼之所爲，初則規戒，繼以爭鬧，卒至提出離婚案，未經法庭之公判，律師之保證，婚約竟以取消，是時之小曼，已輸情于徐志摩，雖建三屢次勸阻，終屬無濟于事，小曼嫁徐後卽相偕遊法，有巴黎鱗爪錄，卽志摩爲小曼所作者，旋歸國，寓上海，小曼時出入於交際場，益爲時人所珍重後與翁君過從頗密。今則徐「觸山頭」而死于飛機。王賡禁于軍法。小曼空房孤燈。回憶前程。能無今昔之感歟。

珍玲按本刊歡迎名媛之小傳。按期刊載。下期爲唐瑛小傳。投稿者能附照片尤佳幷須根據事實。（完）

當心偷香竊玉的男子

（任培初）

雖然男子多數是愛情不專一的。但是誠實的有道德的愛情專一的男子。也未始沒有。不過在現社會中。的確比較少些罷了。所以你們執筆的人

。也不能把普天下的男子一筆抹煞，話且說了回來，那愛情不專一的男子們，心腸的確是殘忍的，尤其是一個富家公子，杖着有的是錢，不惜去向女子之前顯富逞豪，而女子又是虛榮心蓁重的，所以大多數女子的失足，都在這班男子身上，因爲女子見了他顯逞富豪的模樣，與五分鐘狂熱的情態，不由的愛慕起來，那裏知道越是這班慣在女子面前顯豪逞富的公子哥兒越是會演棄舊戀新的把戲，越是這班有一時不可遏止的熱情

景泰藍
銀質
戒指 徽章 別針 手鐲
△手鐲現已出貨每只售洋二元▽
△價格自五角至三元▽
學校戒子每只二元
光華
明強
定刻自己名字戒子每只三元
□代擬圖樣不另取費□外埠函詢即覆
上海南京路五十六號
華商三和公司總經理

狂態度的男子，越是有偷香竊玉的本領，女子要是不明瞭這點，或是臨場糊塗起來，一味貪度目前的愉快，不去從男子的道德上，固性上，考察一下，便是捐棄自己前途的幸福，成了一頁不堪名狀的恨史，本來，戀愛不在乎狂熱，貴乎永久，熱度高得愈速，日後退得愈快，惟其淡泊而靜默者，可以持久的，孔子說惟淡乃永，便是一個極好的引證，然而女子因爲得不到一時的歡心而不以爲然者，蓋亦自取其咎罷了。

閨秀影集

▲每本二元寄費在內▼

南京路五十六號三和公司出版

□專門美術照相放大

□兼售各國著名快鏡

王開照相館

南京路三〇八號

電話九一二四五

□照相材料特別克己

□冲曬免費印價從廉

給中年以上的女人（綺芳）



大概女人所以最恨時間的，是因為他會毀壞了她們的美容，實則時間一方面奪她們的美，一方面也給予她們另外的一種美，一天我碰着一個女人，二十年前我就認識她的，在我的記憶裏，她從前原是一個又瘦又長，很不漂亮的一個女子，誰也不願意結識她的，不料，二十年後她整個都變了，她的美並不弱於中年的女人，而且進步得很平均很有價值，對於服飾也很講究，她變成一個很機智很溫柔很受人注意的一個女人了，這是時間毀壞了她，也是時間磨鍊成她的明證。

所以你先要明白，你要怎樣生活而生活，要明白怎樣才不會落後於人，明白怎樣應付環境，要明白世界供和求的原則。你要時刻求進步，望着成功之路走去，不要向下而墮落。

這些東西少女們怎會知道哩！所以這種價值，是時間贈予中年以上的女人的，贈給中年的女人以和平，容忍，哲學的眼光，使他們永遠不會為人們所厭惡，且願得一瞻她的丰采為榮的。

中年女人的美，是由內形於外的，她對於一切生活都有經驗，她知道愛情，結婚，和掙扎，她曾笑過也曾哭過，她會解決一切的問題，她那時的一言一動都值得人注意的，時間和經驗。曾贈予她一種超於一切少女的美，時間到底是女人的好友，而非她們的仇敵，少女的時候。不能使人注意的，祇好怨自已的命運不好，四十歲以上的女人不能使人注意的因爲她太愚笨（完）

這是我們婦女應當知道的

瓏

（翠珠女士）

得過且過



凡是人。誰沒有難關。在困難的環境支配下。受痛苦的折磨。沒有別的法子。祇有盡力去奮鬥。硬了頭皮也要走過去。不是常言道得好。得過且過。

我們人普通的難關。就是各人的經濟問題。也許是我們太會揮霍了。消耗的費用超出了正當的用途。實在是物質文明愈進步。人類的生活程度愈提高。自然是世界的文明是向前進行的。絕不是望後退步的。要是在我們祖父幼年時代。或者還

沒有見過無線電音樂。還沒有聽過有聲電影。那時的上海。也沒有現在那麼多的電影院。那時的小姐少奶奶們。還不懂什麼叫做交際舞。那時一切的一切都是和現在不同的呢。

生活之道

不顧從前生活程度如何之低賤。就是以我們現在的生活講。除了不可缺的衣食住三項之外。好節省的有時很可以節省。總之。若能量入爲出。個人有個人的預算。不使超過預算。便容易生活了。好比去看電影。我們不一定要上卡爾登南京。因爲這片子過些時會在北京或夏令配克重映的。那麼一樣看見一本影片。就可省却不少。就是上南京卡爾登去。又何必要坐頭等。雖然說這一次相差不多。日子久了。就可觀了。

虛要面子

自然是人人是要面子的。但是有時爲虛榮心驅使着。却爭着去要面子。俗語說得好。死要面子活受罪。這是一點也不錯的。我們隨便在永安或先施公司。遇見了認識的母女二人。女兒是很時髦的祇聽見那母親道。姑娘。咱們走罷。咱們上別處去買便宜些的。或者樣子比這裏好呢。那女兒看見了我。笑了一笑。對她娘道。是的。娘。我們上惠羅。福利去買。不是那裏大減價嗎。根本上。惠羅福利的東西。不一定比永安先施便宜。這也許是她想買而不買的東西。借此下場的，或是伊在身上有的太舊，太不入時了，所以想說這一句話。（未完）

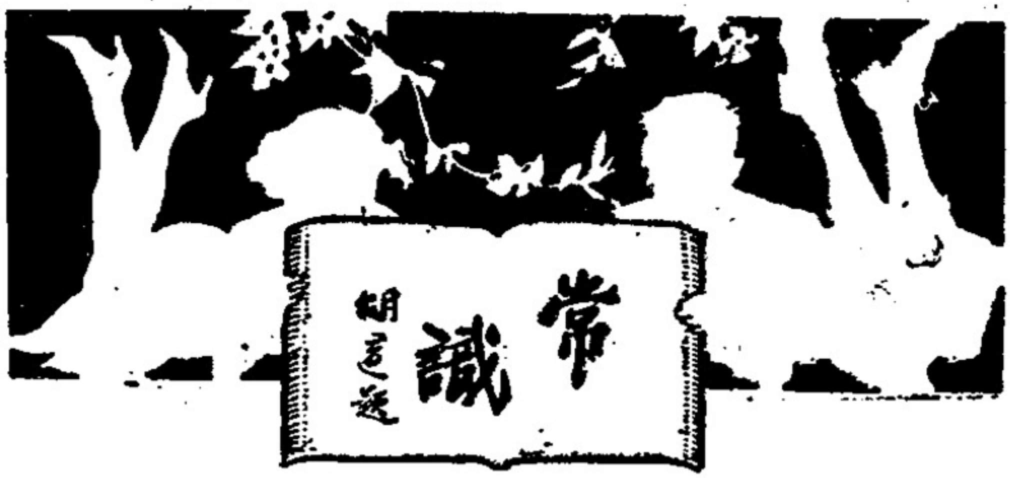
玲

值得祭祝的五十年前的達爾文和五十期後的玲瓏

（謝素沁）

博物學家達爾文，Charles Robert Darwin在一八〇九年，生在士魯茲巴立，Shrewsbury 他是個醫生的兒子，為人狠謹慎，而且觀察力狠強，曾經環遊世界，把各種獸類的生活狀況，都給他觀察到，刻苦了許多年，並留心考察家禽，鴿子，狗，果樹，蜜蜂，花草，等物，無時無刻，不存着雄心向光明的路上去，當在一八五九年，他出版一書，名曰物理原始Origin of Species The 當時深受歐美諸國的劇烈擁護，後更奮力研究上，又著成論人種遺傳的書，和地球上泥土的怪史，並下等爬虫類的生活狀況，達爾文一生的事業是與世不朽，可是他已于一八八二年四月十九日逝世，自達爾文之死迄至今日，却是五十週年，我們應該要追祭他偉大毅力，以作後子的模範，今日又却是玲瓏五十期出版之日，我們也應該有一番的祝賀，因為玲瓏是我們的喉舌也是我們的南鍼，在這道德淪亡的今日，誰都不能信任惟有玲瓏負着指導迷途的責任為我們開出路，所以全國的姊妹們莫不以之依歸攬轡揚鑣，齊趨光明正軌，達爾文肉體雖死，而他的事業可留芳千古，敬祝五十期後的玲瓏，直上竿頭，賺得人手一卷的地位，那是我馨香祝禱的，

瓏



新娘的美容術（楊文娟女士）

美容術可說是婦女——尤其是少女——所專長的。不過有人說。面龐生得好。皮夾子裏豐滿的女子。裝飾起來一定特別美麗。但是事實却不然的。因爲全賴各人修飾術的高低爲定。下述的美容術既是經濟。又能得優美的效果。

我們女子每在早起的時候。就漱口洗臉。然後再敷上蜜糖乾粉。在這種手續完畢之後。一天當中。對于面部。還要三番四次的加上幾層粉。午晚兩餐之後臉部還是捨不得洗。最多在櫻口輕輕的抹之抹。就算完事。她們不知粉上加塵。塵上再加粉。幾次的加上去。使得皮膚完全給粉塵所蔽蓋。不能與陽光直接接觸。結果皮膚變成沒有光彩。

所以愛美的姊妹。在三餐後。務須費幾分鐘去洗臉。洗法是很簡單的。拿一方絨巾。蘸一點洗淨劑洗擦就得了。臨睡的時候。要將白晝所擦的粉一概洗淨。然後加上一層薄薄的雪花膏，每



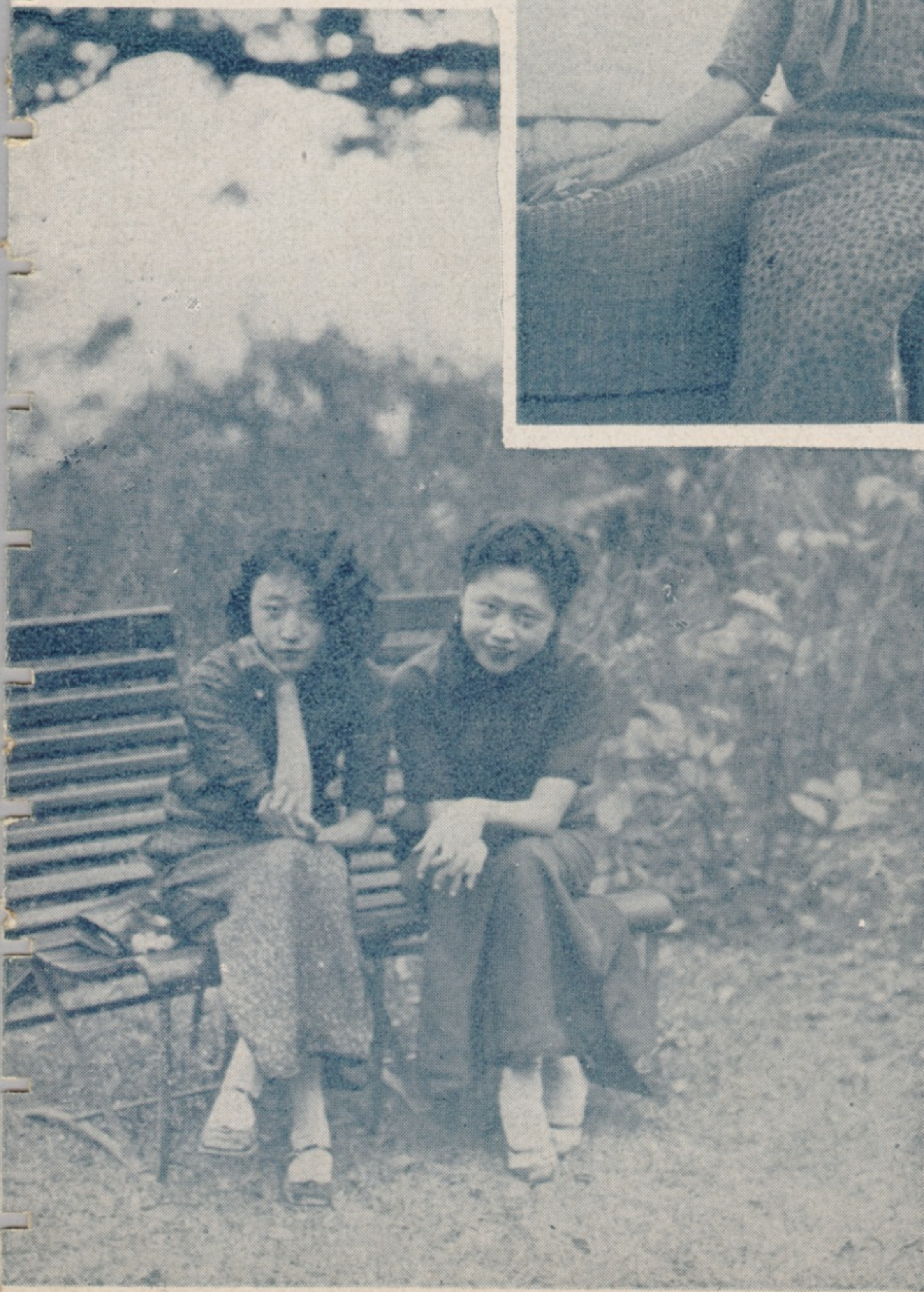
要打扮。春天便是最好的季節，若使到公園去嫌大衣太暖一點，你們最好帶一件短式的，隨意罩在旗袍外面。

（葉淺予擬）

2063

女船主的威風。實不讓鬚眉。





初夏的時候。天氣清朗。到公園散步。心身最快。圖示盧育甯女士和她的令妹遊兆豐公園後的留影。（岑衡慶攝）

2064



夏初公園中的情侶



兩情脈脈的青年男女

2065



戴妙英女士



梁引明女士



戴妙珍女士



施漱琴女士

一如攝影研究社攝



陳玉珥女士。性淑靜。好文學。其作品見於本刊本期。圖乃呂宋之裝束也。（林澤民誌）



熱心慰勞傷兵之陳美璣陳玉珥女士合影（林澤民攝）

2068

德國裸體
生活之一瞥







麗莉英塔許門的時裝

星期至少要有一次。將熱手巾覆上臉部。約五分鐘，這樣可以使壓垢完全洗去，擦雪花膏之時。不要忘却擦遍你的頸部和腕指兩部。不然在各該部份都要發生皺紋，此外我們應該採用冷水洗臉，因爲能使皮膚發黃的變成嫩白光潤，姊妹盍一試之。

預防時疫

夏令已到了。種種時疫亦隨之發生了。其中要算霍亂最可怕。晨患暮死。這多是缺乏預防的緣故。考霍亂之原因不外乎衣。食。住。行。不知清潔的緣故。今將預防霍亂法之最簡者。書在左面。

衣——一，夏令衣服宜穿白色。蓋有反射日光作用。
二，衣服有汗。即宜更換。
三，衣服宜常更換洗滌。以每日換最佳。

食——一，隔宿飲食物不可食
二，腐爛的飲食物不可食
三，不可吃得過飽
四，少食葷腥。多食蔬菜。
五，嗬囒水冰淇淋。酸梅水。天然冰，皆不宜食
六，不宜食蒼蠅爬過的食物
七，馬路攤上的食物。禁吃爲是。

住——室之窗戶宜時常開着。使空氣流通。不宜露天睡眠。
室內每日掃除清潔。並洒以消毒藥水。

行——一，不宜禿頭在烈日上行走。
二，不宜在烈日下行走。須戴涼帽。或掌以陽傘。
三，身邊最好帶幾包人丹。及八卦丹。

以上乃是幾則最簡要者。也是最普通。但吾人不要以爲普通而疏忽弛才是。

觸目驚心

案件評述

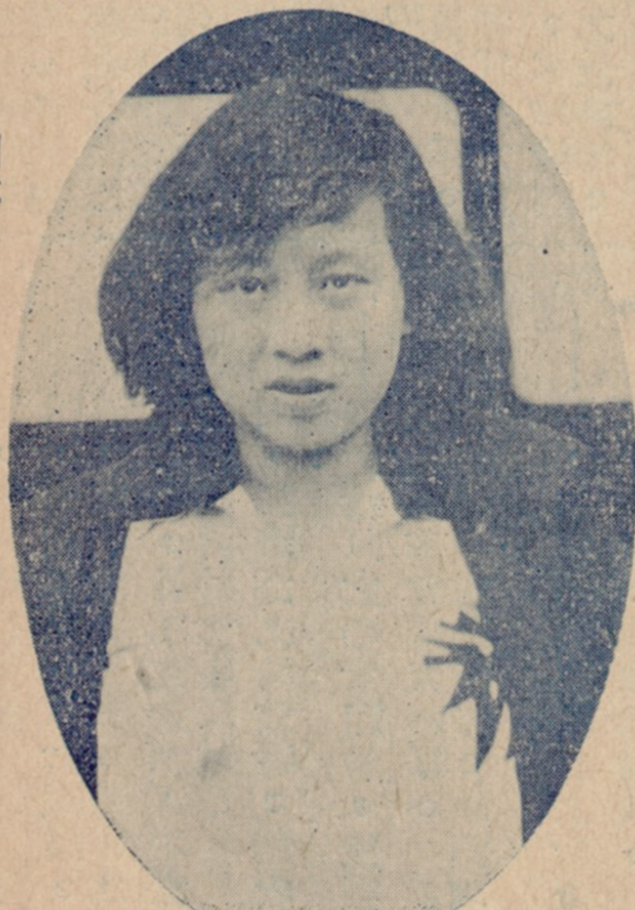
本欄將最近所發生案件加以評述，藉以勸導指迷與改身生活，作人生之指南針，歡迎投稿。

飽嘗世味的祁仍奚（蔣介山）

▲得志時：開公司　造洋房　做顯官

▲失意時：辦小報　吃官司　坐牢監

名震中外。執商界牛耳之天津協和貿易公司。創辦人。即上海觀海晚報主人祁仍奚。福建閩侯人。民國元年。赴美留學。畢業於華盛頓大學法科後。即與張美鳳女士結婚。回國後。於民國八年遂倡辦天津協和貿易公司。資本初僅四萬因經營有方。



劉夢瑩之遺影（評見上期本刊）徐雁影攝

玲

得增額至二十萬。每年營業總額。多至三千萬元。此正祁氏飛黃騰達之時代。時適美鳳患病甚劇。其妹美麗女士。急親來看護。詎知祁氏精商精學之餘。更精于獵艷。遂與美麗發生戀愛。待美鳳病愈。乃妹已非處女。木已成舟。祁氏竟獲一箭雙雕矣。同胞姊妹。從此因情忌妬。當時祁氏手腕圓滑挪調百萬。易如反掌。因建高厦兩幢。分別藏嬌是後祁氏每年赴歐。獨包火車一節。此種豪舉。能有幾人



同性戀愛而殺劉夢瑩之陶思瑾(徐雁影攝)

○迨民十六○協和貿易公司○因兼營金磅美票○及日本之老頭票○而內部空虛○乃爲天津中國銀行○發覺抵押品有弊○協和公司從此倒閉祁氏亦遂監禁於直隸督辦公署之軍政執法處○幸其時祁與張學良頗有交誼○得出囹圄○而復自由○遂由張學良提拔○充任總司令署情報處長○兼東北航務局監事○吉副司令顧問等職○惜祁氏不善做官○每多開罪于人○故于去年春季○偕美麗返申○棄官不做○而營口賣文生涯○出刊觀海晚報○因其廣告技高竟能一紙風行○居然稍有盈餘○如祁氏能節衣縮食○美麗亦克儉治家○則前途實大有希望○無如汽車大菜○依然難罷○而美麗揮霍手段○高妙絕倫○雇一俄女○修剪指甲○化去大洋拾元○毫不顧惜○後因資本關係○牽涉訟事○觀海日報○亦因而關門大吉矣○世事蒼茫○本類夢景○古人云○位高勢已窮○足爲得勢忘形者寫照○祁氏固人中之傑○當其盛時○不能克已○縱慾極奢○任意妄爲○只有今日○而不知尚有明日○世之落魄者○均患此通病也○

女運動家注意

（繡餘女士）

婦女運動，是我們刻不容緩的一件工作，與其浪費光陰于無謂的應酬上，不如把它消磨在運動上，况且，其間的利害，相去懸殊不可以道里計！

從事於運動的人們，須有定例的

玲

訓練，否則，身體受着一種牽强太大，不適于全身的筋絡，此外，對于下列的規例幾條，是女運動家所不可忽視的！食物：每晨在早餐之前，先飲杯開水，在演劇烈運動之先，須擇容易消化的，忌食肉類，幷且不可過飽！睡眠：每晚至少八九小時：煙酒類：食之亦無妨礙，但，不可過度，最好這種消耗品，完全拒食的，按摩：在劇烈的使用了筋絡後，倘不按摩開去，那血液便會停留，于是，肢體就要感着僵痛，所以，要使牠疏散，兩腿和臂部，是不可疏忽的，固不必全體的按摩，如能注意上述幾條做去包管大有裨益，希現成的及未來的女運動家注意之！

民國廿一年五月十八日出版

『玲瓏』圖書雜誌

第一卷 第五十期

▲每册大洋一角▼

主幹者 林澤蒼

文字編輯 陳珍玲

美術編輯 林澤民 葉淺予

攝影主任 宗惟賡

出版者 玲瓏圖書雜誌社

發行者 三和公司 上海南京路五十六號

代售處

本埠各報販 永安公司 外埠各書局 文華 漢口眞美善公司 蘇州文怡書局 香港萃文書局 北平良友公司 天津楊記派報社 廣州麗華公司

"Lin Loon Magazine"
56 Nanking Road, Shanghai

中華郵政特准掛號立券之報紙

雅觀……愛護

大半女性之姿色。全賴潔淨。高尚婦女均用亞特露奴以除汗氣狐臭。擦後能使腋下乾爽雅觀。既免衣衫沾污損壞。且去破壞美觀之惡臭。常用亞特露奴可保衣服完整



亞脫露奴



及個人生氣。亞特露奴係上汗除臭之物品。功效甚著。故用者亦頗衆。

標準力量之亞特露奴。每期可擦一二次。臨睡數用。永無汗液狐臭

淡性亞特露奴。係爲嫩膚之用。每隔二三日或隨時數擦。

ODO-RO-NO

玲　　2076

游藝停止後，她堅約我到飯館晚餐，正是對名花，飲美酒，那時的樂趣，是現在筆墨所不能形容的，餐後殷殷地訂了後約，

不多時，新年到了。應了她的約，到她家去吃年酒、我倆圍了火爐，促膝談心。這時已由泛泛交而近為膩友了，她告訴我她家庭的不幸；她告訴我她無母的可憐；……她告訴我一切知心的話，我為了她嘆息，流淚，

時光眞快啊，又到耶穌節了，這天恰恰是我們訂交的一週記念，我在這一年中，認識了她的人格，了解了她的性情，更明瞭了她家庭狀況……！乘着今天為耶穌節且為我們訂交的一週紀念我很忠誠，很懇切的向她求婚，她臉紅了，——這是允許的表示，

自後我倆格外親熱了，甜蜜的吻，也不知吻過了多少次，為了結婚的時期雙方商量了幾回，結果，决定明年三月廿五日行結婚禮。

在這兩月中，我不覺時光過去這樣慢，度日如年，好容易盼望到二月，以為更快樂更美滿的光陰快要到了，我的心中是多麼樂呀，

三月一日天，我在她家吃晚飯，她在席間，向我發了許多牢騷，我知她今天又和她的庶母衝突過了(未完)

瓏



最後的微笑

（錢韵韶）

時光如流水般的逝去，忽忽地已有三年了，在這清明的月下，獨自地徘徊，更容易使我想起三年前的她了，她好比是一頭依人的小鳥，她好比是一朶芬芳的玫瑰。她那嬌艷而有神采的面龐啊，就是視女性如仇敵的獨身主義者，見了也要凝眸三顧，她那如電筒似的一雙妙目，誰也不敢對她直視，尤其是她那具有魔力的微笑，無情者見了，也會魂消，柔和的性情，溫雅的語句，……一切的一切，都足以使人們為了她而犧牲。

如今呢，艷如玫瑰的面龐，具有魔力的微笑，柔和的性情，溫雅的語句，……皆看不到，聽不到，享受不到了，記得是十六年的耶穌節裏，在盛大而莊嚴的遊藝會中遇見了她，她使我目眩，她使我沈醉，簡直疑惑她是天上安琪兒，聽到她那美妙而怡人的聲調，我無心聽戲台上的對白了；見了她那嬌艷而有神采的面龐，我無心見戲台上的做作了，我緊握着她那雙柔滑的手，正如陽極遇了陰極在通電流了



少女到了結婚的時候。要算是她最榮耀的日子。所以新娘所穿的衣服。是多麼莊嚴美麗。圖中所示。就可見一斑。大可作爲少女的參考。(圖乃梁佩琴女士)



2080



兒童與紙煙

紙煙之爲害。人盡知之。其關係兒童者尤甚，蓋紙煙中含有劇烈毒質。阻礙生理誠非鮮淺。茲將關係兒童之生理阻礙。略舉於下。俾讀者易於了解。

A 阻礙兒童身體之發育。

1 傷害肺部。減少禦病能力。及支配力。注意力。故兒童吸紙煙者。易患肺癆等症。

2 傷害咽喉。及氣管內之涎膜。

3 傷害心房。增加血壓。尤使血管堅硬。

B 阻礙兒童智育之發展。

1 智力効率減差

2 衝擊神經。漸變衰弱。

3 阻礙兒童社會上之勢力。

吸煙兒童。智體既弱。將來職業上難期成功。社會上之地位亦因之損失。

4 阻礙兒童道德上之發展

兒童吸紙煙後。精神頹敗。易入邪路，嗜酒好賭。作惡等相繼染習。大有落伍之行爲。

5 經濟消耗。年耗巨款。財源外溢，切勿輕視。以上所述。可知紙煙之於兒童。爲害誠非鮮淺。能爲吸煙之靑年兒童。作一當頭棒喝也。

2081　　瓏



家庭和學校的聯絡

兒童爲將來中國之主人翁本欄專門指導養子育兒之智識並歡迎投稿

（李明德）

家長最易犯的毛病，就是既將孩子送到了學校，便以爲一切訓導的責任都交學校擔負了，這是很錯的，我曾在一間學校擔任過幾年的教職，曾發現一個孩子，同他的父母住在一起的，卻一月只見他的父母一兩次，事情是這樣的：他每天早晨上學時他的父母還未起床，晚上回家時，（他是在校用膳的）他的父母卻在朋友家裏打牌還未回來，到他們回來時、他已睡熟了，就是星期日也並不一定看見他們的，因爲他們做了所謂一星期的工作，大概很疲倦了，而且每天回來時都是在這麼夜深的時候。所以一睡便要到正午十二時才起來。等他們起來時。孩子已不知道跑到什麼地方去了。照這樣接續下去。碰巧又是見面一次。於是一月中或一年中他們見面的機會能有多少呢？結果這孩子和父母便成了陌生的人。　（未完）

出言不愼的累

（約聲）

■好萊塢有一位明星。素來不信催眠術。有一天。這位明星正在同他的女友在園中談話的時候。語有辱到催眠術家的話。剛才有一位催眠術家在旁。聽見了想要取笑他。登時將他催得身不能自主。于是催眠術家暗示他到公園裏所立的石像前。跪着向那石像求婚他的女友看見了。莫不大笑。連忙去拉他起來。可是總拉不動。女友看見這種醜態。也難爲情了。就一哄散去。等到明星醒轉來。那惡作劇的催眠術家和他的女友。已不知去向。而他自己。至今還是始終莫明其所以然。

圖文雙絕 印刷精美 精神飽滿 信用卓著

攝影畫報

閱之▲愛不忍釋▼

（林澤蒼主幹）

婦女及青年最爲愛閱

■定閱全年連寄費特價四元（國外加二元）六個月二元七角（國外加一元）

■函索樣張附郵四分寄上海南京路五十六號攝影畫報即贈

奉贈戰片八張

夢中的你

（李淑英）

（一）

近來我屢屢夢見你，

夢中的你——

無限的溫柔；

無限的美麗；

一顰一笑都含着天地間的

神祕。人生本來是夢，

讓我在夢中求你。

若是夢中必定能親近你的

，我可算沒有間斷的愛你

（二）

你也許眞正曾到夢中來吧

細軟的頭髮，

晶瑩的眼睛，

花一般的微笑

水一般的柔情——

一一都實在

一一都分明。

爲留夢中的你，

但願長睡不願醒。

人生本來是夢。

倘若夢中必定能親你近

啊，

夢啊，公我更眞於人生，



男女結婚禮服出租

亨利洋服公司

地址

南京路沙遜大廈

電話一七九〇九

靜安寺路二七六號

跑馬廳對面

電話三四一七七

玲

逸 CANIDROME 園

今晚八時半起賽

共賽十二次

無論風雨照常舉行

本園入場劵會員來賓看台每張大洋一元公共看台每張大洋五角本園套頭搖彩票全套共售大洋拾五元

下屆大賽

星期六晚八時半起（五月廿一日）

星期日下午二時半起（五月廿二日）

電話

搖彩部 八二四五四

寫字間 八五〇二八

2085

瓏



喜穿男裝的嘉寶

（德輝）

嘉寶所穿的衣服。都是成衣匠特做的。她最喜歡穿男人式的睡服。和襯衫。另外還要打一條男子所用的領帶。她更不相信學時髦去穿那三四寸的高跟鞋。她所穿的是男鞋中最小的。她也不抹雪花膏或是冷霜。不過有時却用冰塊去擦她的臉。所以她的梳裝台上祇有一盒粉和全套的梳刷而已。

開夜車

開萊格蘭 Carey Grant 拍拉蒙公司新訂合同的職員，他老是長住在旅館的，不料現在他也住得厭了，一天他竟在晚上九時出去找房子，十二點鐘才找着，他竟在深夜二時搬到新屋裏住，或者你可說這是他實行的決心，但安見得不是那旅館的房子太壞了呢！(伊文)

好萊塢的神祕

羅烈脫楊 Loretta Young 現在手上戴着一隻婚戒指了，她硬要說是她自己買的，你能夠相信他嗎？

波羅

金筆頭



波羅筆頭。爲英國佐治曉士廠之著名出品。筆尖形如一錢。利於執筆直寫。不致劃損紙面而使墨水滲化。故用以寫中國字。最爲合宜。非他普通鋼筆尖可比。各大書坊文具店。及百貨公司均有出售。附有樣子券以供一試

筆頭樣子券

請聲明本刊廣告介紹附上中國郵票拾分寄交上海郵政信箱一五六七號筆頭部當卽奉上波羅金筆頭一只波羅翡翠筆頭一只又波羅匙頭式金筆頭一只名人筆蹟一册

姓名

住址

(玲)

GEO.W.HUGHES

2087 瓏



祇售大洋六元

機會不可失

實習與研究並進

際此春光明媚。正是學習攝影之最好機會。本公司為提倡攝影術起見。特將鷹眼牌鏡箱柯達一百二十號軟片二捲。特別減價祇售大洋六元。並贈閱柯達雜誌半年以供研究。如貴地柯達經理處無出售者。可以函購。請將左券連洋寄下。為幸。

◀函購券▶

奉上大洋六元請寄下鷹眼牌鏡箱一只柯達一百念號軟片二捲及柯達雜誌半年此致柯達公司函購部（請聲明本刊介紹）

姓名

住址

（玲）

美商 柯達公司

◀上海圓明園路念四號▶

（麗芳）自從我將玲瓏雜誌借給同學之後。我總不信任她們了。
（雪貞）爲什麼呢。
（麗芳）因爲我每次將「玲瓏雜誌」借給她們。沒有一個肯將原物奉還給我的。
（雪貞）爲什麼呢。
（麗芳）因爲內容實在精采。她們都拿玲瓏當聖經讀。大有打她耳光。還是捧着閱讀之概。

前線歸來

「咦！想不到世界上竟有這麼一班不顧了生命，見了女子便要死要活的追求着的青年人！」

這是C女士遷到了愛文義路之後，第二天晚上，便發生的一個重大的感覺，

C女士是一個除了吃飯，穿衣服，睡覺等三件事以外，別的經驗一概都沒有的嬌貴女兒嬌貴得眞像供在紅木架子上的玻璃缸裏的鳳尾魚一樣。她家就在虹口公園的旁邊，———所絕大而極淸幽的屋子：一家祇有五個人，一個是她的爸爸，一個是她的大哥哥，兩個是她的兄弟。他們是貴州人，在上海極少親戚來往，（未完）

電影瑣聞

▣湯密克斯擅騎術，畜有駿馬多匹，其中有一馬，名曰克賴拉寶，不知係何用意，豈該馬之性亦近于熱乎（偵）

▣莉莉媽塔許門在紐約每天要登台五次，人們都佩服他的耐勞，可是塔許門却不以爲意，因爲他在尋常的日子，至少每天也要登台四次，（客）

無線電聽衆 電影的觀衆 不可不閱的

內容專刊

- 無線電的：節目、學理、新聞
- 電影的：批評、消息、趣聞
- 精美的：照片、綫圖

每日有圖畫附刊一頁

電聲日報

每晨出版

特點

- ▲紙色六種
- ▲編排新奇
- ▲印刷美麗
- ▲材料佳妙
- ▲消息靈通

本報價目

- ▲每張四分
- ▲每月七角
- ▲三月二元

每日寄到 寄費在內

函索樣張附郵二分即寄

館址上海南京路五十六號

好萊塢結婚難

（鏡秋）

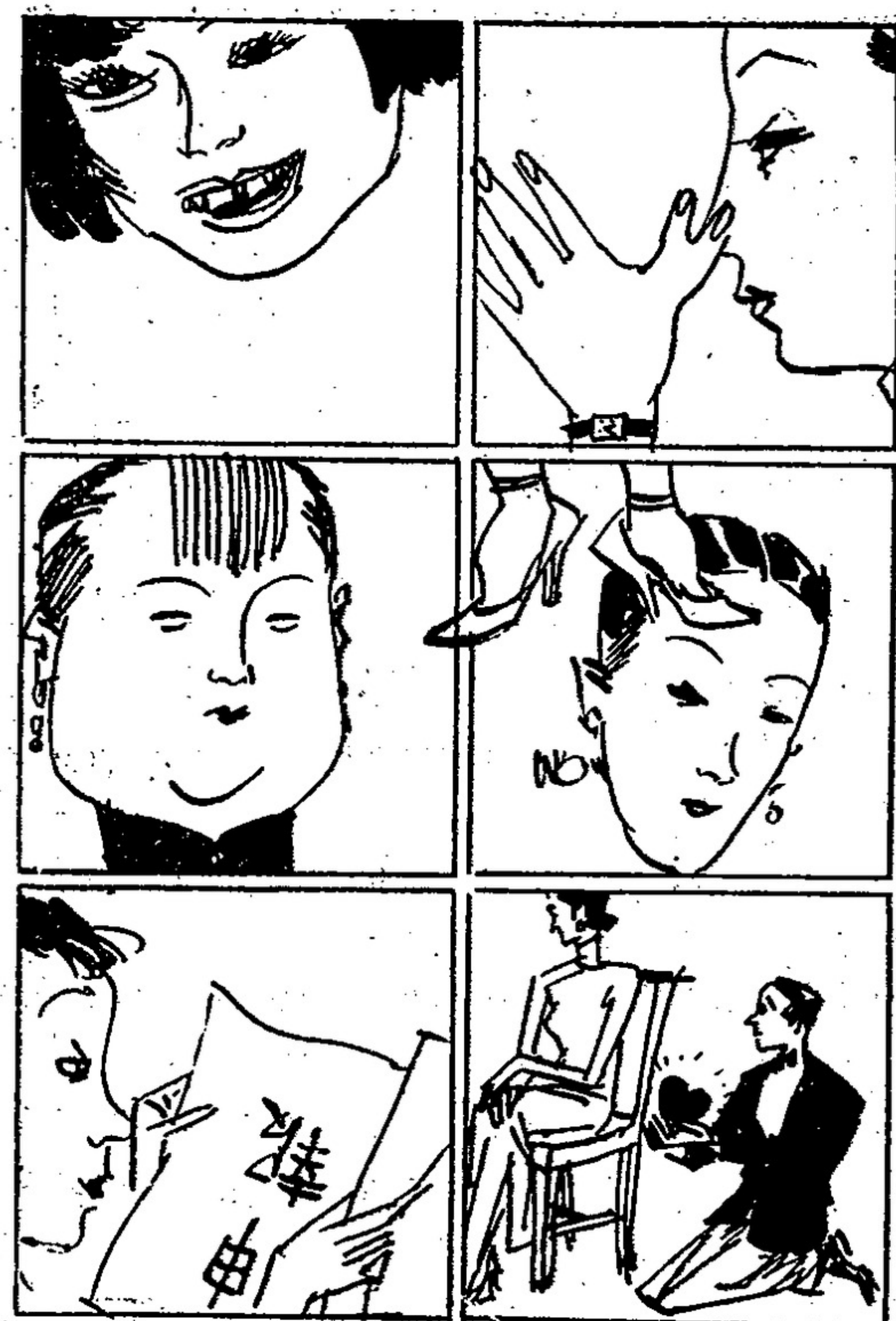


今天結婚。明天離婚。在好萊塢是司空見慣的事。甚至好萊塢如有婚訊傳出。各人都要推測這新夫婦的愛情可以堅持到多少日子。有的說一禮拜。有的說一個月或是一年。爭論紛紛。雙方如有不服所測的期限。就得作賭。誰猜得對的算贏。錯的輸。最近好萊塢女星殷萊克賴說她情願同她丈夫住在假格底的公寓。或在曠山僻地。但不願和她丈夫住在可惱的好萊塢城裏。還有瓊克馥和小范朋克結婚。愛情彌篤。然而終久給好萊塢的環境所屈服。現在他們各自東西。不得如從前的卿卿我我了。總之好萊塢所以不能結婚的原因。大半是為了社會上謠言太利害。誘惑過大，生路太多。所以在好萊塢是結婚不得的。

銀壇瑣聞

卓別林自從「城市之光」出品之後，就將他的攝影場收束了。所有的職事都被他歇去，祇剩下三四個工人，

羅克也有攝影場，不過已經好幾個月沒有攝拍，所有職員。閒着沒事做，但是羅克仍舊按月付給薪俸給他們，因此好萊塢的人都說羅克爽快得很。



▲漫畫▼

（葉淺予作）

CHUN YU

玲



好萊塢的女預言家

（一客）

好萊塢新近發現有一位女預言家。名字晉妲妮司。她不但知道過去的事，還知道未來的事。所以凡是好萊塢有名的男女明星。差不多每日爭逐着要請她看命。她已經看過好幾個的明星的相，她的預測是如下，

(一)曼麗披克馥和范朋克永遠不會相離

(二)瓊克羅馥同小范朋克將有兩個兒子。

(三)瑪林妲脫里嘔一定會長留在好萊塢而不會回到德國的

(四)却爾司法萊。將在一張不和珍妮蓋諾合作的片子中。弄而名震遐邇

(五)里昂拿巴里瑪爾必定不會成功他所應當成功的一切事業。

(六)曼理恩麥許在未脫離銀幕之前。必不至於出閣。

(七)一九三二年好萊塢嬰孩的產額。必定要超出已往的記錄。

時常脫底的希佛萊

希佛萊自從顯身銀幕以來。所有的進益已是不少。盛名之後。他的資產更可觀了。好萊塢是揮金如土的地方。但是要想從希佛萊手裏拿到一點錢，却是很難的。因爲他平日身邊素來不帶銀錢的。不過她有愛喝咖啡的癖。一見了咖啡店。至少要進去喝一杯。喝了之後摸摸錢袋。總是不得一文。他就揮手叫他的隨人來。隨人到了他的面前。可以不消聽吩咐。付了咖啡錢。因爲這是他慣做的事。希佛萊脫底的名，也從此震于全好萊塢。

（鏡秋）

曼麗披復司脫胖不得 （蘭心）

曼麗披襪斯脫因爲面目還不差。所以曾顯身銀幕，後來她給導演發現她有一種難相的態度，就是時常要聳起兩肩來，有礙觀瞻，後來更因她身體逐日肥胖起來，不好意思再令她現身在銀幕上，一現色相，她就跑到醫院求治，不過將來她還會進電影界過生活麼？那是不得而知，但是她總怨着說身體與實胖不得。

玲

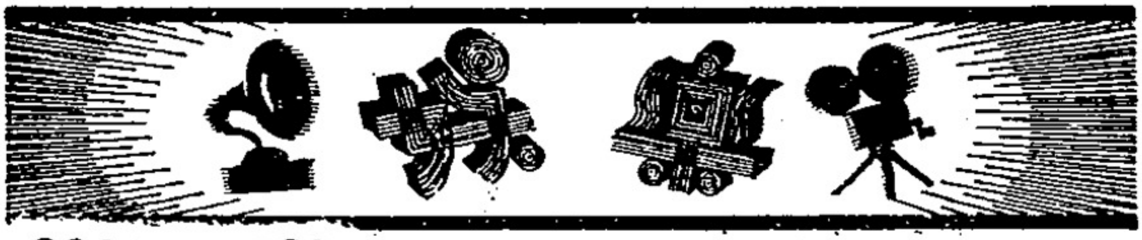
經寫過一首詩，這詩的產生的日子，好像正是滿園春色關不住的時期，

詩曰！

凝情的人兒愛「春」
失意的人兒惱「春」
惟有那痲木的人兒「留春」
春阿！春阿！
你值得幾人愛
你值得幾人惱
更值得幾人留
愛着你多煩惱！
留着你更無聊更惱着你多愁恨，
去罷春光！
願你來年帶着些歡樂的種子來！」

比莉朶芙趣聞 (順風)

好萊塢有一位隱名的影探。最近洩出一個消息。據說比莉朶芙近來和市長過從甚密。近她又交幾位朋友。一位是她從前的職工長。好華特休。還有一位是她的前夫歐應維賴脫。又據比莉朶芙的至友說。她不久將有和她前夫重溫舊好的希望云。



玲瓏
週年紀念號
第五十期
五月十八日

明星之春

可愛的春光，可愛的春光，枯了的葉兒，殘了的花兒，都得了它的滋潤，欣欣然有向榮之象了，惟有青春的一顆心兒一枝苗兒，却益覺得疲乏益覺得抑鬱了，似乎在他們每一個細胞裏。都滿佈着煩惱的遊絲牽住着。

好萊塢的男女明星，雖屬是慣於假情假義的把戲的，但是在這可愛的春之下，她們也逃不了煩惱遊絲的牽住，流露出出乎尋常的特等的呼聲來了。

比麗樂美對兩性愛問題是有相當的了解的，但是她也會被春光蕩得她模模糊糊，整天的對着她那一架披亞娜傳情達意，顯示她本來琴爲心聲，惱人的春色似乎可以乘此發洩一下。

嘉寶，該是不在情的漩渦之中的了，可是出乎意料之外的事，偏發生在她四大皆宜的嘉寶身上，——她嘗





電影女星康司登斐乃
脫所以能得盛名。是
因爲她在好幾張片子
中扮裝模特兒。給幾
位急色兒捧出世的。



大寬術家郎德山之二女美娜及妮莎之舞姿

玲瓏

五十期

周年紀念號